

Contributors / Colaboradores

Cláudia Pazos Alonso is a Lecturer in Portuguese and Brazilian Studies at the University of Oxford, England. She is the author of *Imagens do Eu na Poesia de Florbela Espanca* (Lisbon: INCM, 1997) and editor of *Women, Literature and Culture in the Portuguese-Speaking World* (Lampeter: Edwin Mellen Press, 1996). She has also published articles on contemporary women writers, including Lúcia Jorge, and on Brazilian writers José de Alencar and Rachel de Queiroz.

E-mail: claudia.pazos-alonso@modern-languages.oxford.ac.uk

Silva Carvalho, Leitor de Português da Universidade de Massachusetts Dartmouth, é autor de vários livros de poemas (dos quais se destacam os que formam a *Pentalogia Americana* e a *Trilogia Porética*), de um livro de ensaios (*A Linguagem Porética*) e de um romance (*Palingenesia*). Actualmente prepara a edição de um volume intitulado *Tetralogia Fática*, constituído por quatro livros. O seu trabalho consiste essencialmente no estudo das condições culturais e literárias que testemunhem e propiciem a passagem de uma linguagem poética para uma linguagem porética.

E-mail: acarvalho@umassd.edu

Stephanie d'Orey graduated in Social Anthropology from the London School of Economics. She lived in Portugal for several years, where she taught at the Instituto de Arte e Design in Lisbon. She works as a translator and interpreter in Portuguese and French. She is currently working on *O Vale da Paixão*, the most recent novel by Lúcia Jorge.

E-mail: Stephdorey@aol.com

Elfriede Engelmayer nasceu em Viena da Áustria. Doutorou-se na Universidade de Viena com uma dissertação sobre as canções de José Afonso. Colabora regularmente na revista berlinense *Tranvia*. Tem trabalhado e publicado em torno de literatura de mulheres e literatura contemporânea portuguesa. Numerosas traduções. É leitora na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra.

E-mail: iea@cignus.ci.uc.pt

Ana Paula Ferreira is an Associate Professor of Portuguese, Critical Theory and Women's Studies in the Department of Spanish and Portuguese at the University of California, Irvine. She has published widely in the areas of Neo-Realism and Portuguese women writers and is currently finishing a manuscript titled *Homebound: Femininity, Women Writers and the Nationalist Order*. E-mail: apferrei@uci.edu

Isabel A. Ferreira é doutoranda no Departamento de Estudos Portugueses e Brasileiros na Brown University, onde lecciona na qualidade de Teaching Fellow. Prepara a sua tese de doutoramento relacionada com o tema da imagem de África no romance português do século XX. As literaturas portuguesa e africana contemporâneas e a autobiografia brasileira constituem as suas áreas privilegiadas de interesse, tendo artigos publicados sobre o romance de João de Melo e os diários de Fernando Aires.

E-mail: Isabel_Ferreira@brown.edu

Memory Holloway teaches 20th-century Art History at the University of Massachusetts Dartmouth. She has written *Picasso in the Collection of the National Gallery of Victoria* and *Max Klinger: Love, Death and the Beyond*, also for the National Gallery of Victoria. She is currently preparing an exhibition on the work of Paula Rego and is working on a book on 20th-century Portuguese art.

E-mail: mholloway@umassd.edu

Paula Jordão ensina na Faculdade de Letras da Universidade de Utrecht, na Holanda. Entre as áreas de ensino e investigação a que se dedica contam-se as de literatura portuguesa contemporânea e literatura brasileira. Presentemente encontra-se a preparar a sua tese de doutoramento sobre a escritora Lúcia Jorge. E-mail: paula.jordao@let.ruu.nl

Maria Lúcia Lepecki é brasileira de origem. Vive em Portugal desde 1970, sendo professora catedrática da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa desde 1981. Trabalha em literatura portuguesa (sécs. XIX e XX) e em teoria da literatura. Foi professora catedrática convidada na Universidade de Paris-Sorbonne (Paris IV) durante um ano. Tem numerosos ensaios publicados em revistas especializadas em diversos países e seis livros de crítica de literatura portuguesa, brasileira e africana. Foi Prémio Nacional da Crítica no Brasil em 1977, com o seu livro *Autran Dourado: Uma Leitura Mítica* (São Paulo, Editora Quíron).

E-mail: spqr@esoterica.pt

Carlos Leone has a BA degree in Philosophy from Lisbon's Universidade Nova. Since 1995 he has been working as literary critic and translator. He is now finishing a Master's dissertation in Sciences of Communication. A book of critical essays on Portuguese contemporary authors, *Dez Críticas*, is coming out in May 1999 by Edições Colibri, Lisbon. At the moment, Carlos Leone writes regularly for NON!, www.interacesso.pt/non, and *Ciberkiosk*, <http://alf.ci.uc.pt/ciberkiosk>.

E-mail: mleo@mail.teleweb.pt

Paulo de Medeiros, Professor Catedrático e Director do Departamento de Português da Universidade de Utrecht, tem escrito sobre vários temas de literatura comparada e teoria literária. Presentemente desenvolve um projecto sobre diarística e continua a investigação no campo da identidade nacional, sendo da sua coordenação o número 13 (Outubro de 1996) da revista *Discursos*, sobre "Literatura, Nacionalismos, Identidade."

E-mail: Paulo.deMedeiros@let.uu.nl.

Elide V. Oliver is assistant-professor at the University of Minnesota. She has taught at the University of São Paulo and the Pontifícia Universidade Católica also in São Paulo. Most recently she has been a visiting scholar at Yale University. A poet and translator, she has published translations of Nerval, Dujardin, Swift, Hawthorne, among others, as well as critical articles in numerous journals. Her complete commentary and translation of the "Third Book" of Rabelais into Portuguese awaits publication. She is currently writing a book on time, immortality and literature.

E-mail: lelaval@pantheon.yale.edu

Hilary Owen is a Senior Lecturer in Portuguese (since October 1999) in the Department of Spanish and Portuguese Studies at the University of Manchester, England. She is the editor of *Gender, Ethnicity and Class in Modern Portuguese-speaking Culture* (Lewiston: Edwin Mellen, 1996) and has published articles on Portuguese and Brazilian women writers including The Three Marias, Agustina Bessa-Luís, Hélia Correia, and Clarice Lispector. She is currently doing research for a book on women's writing in Mozambique. E-mail: hilary.owen@mcmail.com

Maria Eduarda Vassallo Pereira é doutorada em Literatura Portuguesa pela Universidade de Lisboa, em cuja Faculdade de Letras foi assistente e recentemente iniciou um projecto de pós-doutoramento. *Visiting scholar* na Brown University, prepara a edição de *A Constituição da Ficcionalidade em Eça de Queirós* e estrutura novos planos de investigação sobre prosa oitocentista e a Geração de 70. E-mail: M_Vassallo-Pereira@brown.edu

Ellen W. Sapega is an Associate Professor of Portuguese at the University of Wisconsin-Madison, where she is also co-editor of the *Luso-Brazilian Review*. Author of *Ficções Modernistas: Um Estudo da Obra em Prosa de José de Almada Negreiros* (Lisboa: ICALP: 1992), she organized and wrote the preface to Volume III (*Artigos no Diário de Lisboa*) of the *Obras Completas* of José de Almada Negreiros (Imprensa Nacional-Casa da Moeda) and has published articles on Portuguese literature and culture in such journals as *Colóquio/Letras*, *Discursos*, and the *Luso-Brazilian Review*. E-mail: ewsapega@facstaff.wisc.edu

Lígia Silva graduated in English and German Languages and Literatures from the Faculdade de Letras, Universidade do Porto. She completed a Masters in Education and later on a Masters in European Languages and Culture at the University of Manchester. She was a Camões *leitona* and now is a temporary Lecturer at the University of Manchester, where she is preparing her Ph.D. thesis on Lídia Jorge. E-mail: Lígia.Silva@man.ac.uk

Leonor Simas-Almeida é Senior Lecturer no Departamento de Estudos Portugueses e Brasileiros da Brown University e tem publicado trabalhos na área da sua especialidade, a literatura comparada, o mais recente dos quais, “Des emotions qui (et qu’) inspirent *Madame Bovary*, Luiza et Edna Pontellier,” sairá no próximo número dos *Arquivos do Centro Cultural Português*, de Paris. Tem publicado também outros ensaios sobre literatura dos séculos XIX e XX, como por exemplo “Ser e Não Ser: Eis a Ambiguidade como Substância e Princípio em Machado de Assis” (*Espelho. Revista Machadiana*, 1998) e “A Redenção pela Palavra em *Terra Sonâmbula*, de Mia Couto” (*Revista da Faculdade de Letras*, Lisboa, 1996).

E-mail: Onesimo_Almeida@Brown.edu